



LADBARE LEUCHE  
CHARGEABLE LAMP  
LUMINAIRE CHARGEABLE



# UniLux PRO

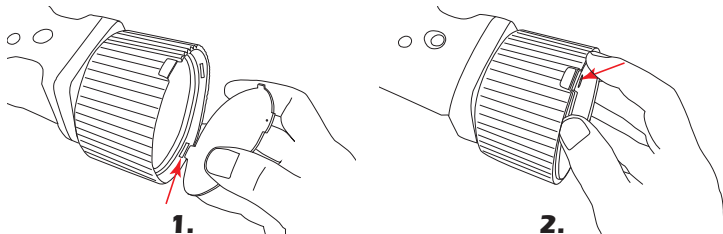
LED-Fernstrahler  
LED Searchlight  
Torche projecteur LED

Bedienungsanleitung  
Instructions for Use  
Manuel d'emploi

**ACHTUNG!** Dieses Gerät muss vor dem ersten Gebrauch unbedingt 12 Stunden geladen werden.

**ATTENTION!** This torch must be charged for 12 hours before being used for the first time.

**ATTENTION!** La torche doit être charger au moins 12 heures avant le premier emploi.



Einsetzen Farbscheiben  
Insert colour disc  
Installer disque de couleur



Witte + Sutor GmbH  
Steinberger Str. 6  
D-71540 Murrhardt  
Fon +49 (0) 7192/92 92 0  
Fax +49 (0) 7192/92 92 50  
www.acculux.de  
info@acculux.de

## D Gerätebeschreibung

UniLux PRO



- A - Ring
- B - Riemenbefestigung
- C - Ein-/Aus-Schalter (2 Stufen)
- D - Wandhalterung
- E - Netzlader
- F - Kfz-Lader
- G - USB-Ladekabel
- H - Farbscheiben (blau, rot, grün)

### Technische Daten

Schalterstellungen:	1 – 0 – 2 (20% - aus – 100%)
Leuchtmittel	Cree High Power LED
Akku/Batterien	2x2200 mAh Li-Ion (3,7 V / 4400 mAh)
Ladezeit	12 h
Ladespannung	5V (12-24 V / 100-240V mit Adapter/Netzteil)
Leuchtdauer bei Stufe 1/2	ca. 35 h / 6 h
Leuchtweite	ca. 1.000 m
Schalterstellung 1 / Fokus	ca. 30 Lumen
Schalterstellung 1 / Weitwinkel	ca. 50 Lumen
Schalterstellung 2 / Fokus	ca. 160 Lumen
Schalterstellung 2 / Weitwinkel	ca. 270 Lumen
Gewicht	400 g
Maße in mm	256x93x93

### Befestigung der Wandhalterung „D“

Bohren Sie zwei Löcher im senkrechten Abstand von 110 mm in die Wand. Achten Sie darauf, dass die Wandhalterung in der Nähe einer Steckdose befestigt wird, wobei das Netzversorgungskabel in der Wand nicht beschädigt werden darf. Fixieren Sie die Wandhalterung mit zwei Schrauben an der Wand.

### Aufladen

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 12 Stunden auf. Das Laden erfolgt in der Wandhalterung „D“ mit Hilfe des USB-Kabels „G“, wahlweise mittels Steckernetzteil „E“ an 100–240 V alternativ über KFZ-Lader (F) an 12/24 V. Das Gerät ist für Dauerladung ausgelegt und überladesicher. Damit Sie jederzeit über eine vollgeladene, einsatzbereite Leuchte verfügen, empfehlen wir, die Leuchte bei Nichtgebrauch zur Dauerladung in die Wandhalterung zu stecken. Während des Ladens ist ein Betrieb der Leuchte nicht möglich. Der Ladezustand wird durch die LED „C“ angezeigt: rot = laden, grün = betriebsbereit.

### Anwendung

Bei Bedarf entnehmen Sie den Handscheinwerfer aus der Wandhalterung „D“. Durch Umlegen des Schalters entweder nach vorn (I) oder hinten (II) wird das Gerät eingeschaltet.

### Notlichtfunktion

Leuchte in Wandhalterung, Schalterstellung wahlweise I oder II. Wird die Stromzufuhr zur Ladestation mit der Ladespannung unterbrochen, schaltet sich das Licht der Leuchte automatisch ein.

Notlichtfunktion aus: Leuchte in Wandhalterung, Schalterstellung 0. Bei Stromausfall bleibt die Leuchte aus.

### Wichtige Hinweise

Das Steckernetzteil „E“ nur in geschlossenen Räumen an 100/240 Volt Wechselstrom anschließen. Das Gerät bitte nicht Nässe und extremen Temperaturen aussetzen. Den Handscheinwerfer bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

### Bitte beachten:

Der Akku muss bei Lagerung oder bei längerer Nichtbenutzung mindestens alle 3 Monate nachgeladen werden. Eine Unterlassung kann zum gravierenden Kapazitätsverlust des Akkus führen. Unter Beachtung der Nachladung behalten die Akkus ihre Kapazität bei und sind mehrere Jahre einsatzbereit und somit sehr robust und langlebig.

### Entsorgungshinweis

Gebrauchte Li-Ion-Zellen oder defekte Geräte nicht in den Hausmüll geben. Zum Entnehmen des Akkus an der Geräteunterseite die Halteklappen des Deckels in Pfeilrichtung mit einem Schraubendreher lösen und den Deckel abnehmen. Akku entnehmen und einer geeigneten Sammelstelle zuführen.

### 24 Monate Gewährleistung

Unsere Gewährleistung für Material und Verarbeitung beträgt 24 Monate. Verschleißteile wie Akkus sind von der Gewährleistung ausgenommen. Bei unsachgemäßer Handhabung besteht kein Gewährleistungsanspruch.

**UniLux PRO**



- A - Ring
- B - Strap fixing
- C - On/off switch (2 levels)
- D - Wall mounting
- E - Network charger
- F - Vehicle charger
- G - USB charging cable
- H - Colour discs (blue, red, green)

Technical Information	
Switching functions	Switch settings 1 – 0 – 2 (20%- off – 100%)
Lighting(s)	Cree High Power LED
Batteries	2x2200 mAh Li-Ion (3.7 V / 4,400 mAh)
Charging time	12 h
Charging voltage	5V   12-24V / 100-240V with adaptor/power supply
Duration of illumination at level 1/2	approx. 35 h / 6 h
Light range	approx. 1.000 m
Switch setting 1 / Focus	approx. 30 lumens
Switch setting 1 / Wide angle	approx. 50 lumens
Switch setting 2 / Focus	approx. 160 lumens
Switch setting 2 / Wide angle	approx. 270 lumens
Weight	400 g
Dimensions in mm	256x93x93

**Fitting the wall fixing "D"**

Drill two holes in the wall, 110 mm apart vertically. Ensure that the wall fixing is fitted close to a plug socket. Take care not to damage the mains supply cable when drilling the holes in the wall. Now use two screws to fasten the wall fixing to the wall.

**Charging**

Charge the torch for at least 12 hours before using for the first time. It is charged in the wall fixing "D" with the aid of the wall plug transformer "G". The torch is designed for continuous charging and is protected against overcharging. We recommend returning the torch to the wall fixing when not in use to ensure a fully-charged torch is available for use at all times. It is not possible to use the torch while it is being charged. The charging status is indicated through the LED (C): red = charging, green = ready to use.

**Use**

To use, remove the torch from the wall fixing "D". To switch it on, push the switch "B" forward. If necessary remove the portable spotlight from the wall mounting "D". The device is switched on by moving the switch either forwards (I) or backwards (II).

**Important information**

Only connect the wall plug transformer "E" to an indoor 100/240 Volt alternating current supply. Do not expose the torch to wet weather and extreme temperatures. Always use a damp cloth to clean the torch.

**Emergency light function**

Wall-mounted lamp, switch setting either I or II. If the current supply to the charging station is interrupted, the light of the lamp switches itself on automatically. Emergency light function off: Wall-mounted lamp, switch setting 0. In the event of a power failure the lamp remains off

**Please note:**

If stored or not used for a longer period of time, the rechargeable battery must be recharged at least once every three months. Failure to do so may lead to a serious reduction in battery capacity. If regularly recharged, the batteries keep their capacity and are ready to use for several years and thus extremely robust and long-lived.

**Disposal information**

Do not throw defective Li-Ion cells or defective torches in the domestic waste. To remove the battery, undo the fixing hook of the cover on the underside of the torch by turning in the direction of the arrow using a screwdriver and remove the cover. Remove the battery and dispose of in a suitable place (battery collection point).

**24 months warranty for defects**

The manufacturer grants 24 months warranty for defects on faulty materials and workmanship. Rechargeable batteries are excluded of this warranty for defects. Warranty for defect claims cannot be accepted in case of incorrect handling or repair.

**UniLux PRO**



- A - Anneau
- B - Fixation par courroie
- C - Interrupteur Marche/Arrêt
- D - Support mural
- E - Chargeur réseau
- F - Chargeur automobile
- G - Câble de chargement USB
- H - Disques de couleur (bleu, rouge, vert)

Données techniques	
Position du commutateur	1 – 0 – 2 (20%- éteint – 100%)
Source d'éclairage	LED haute puissance Cree
Batterie / Piles	2 x 2200 mAh Li-Ion (3,7 V / 4400 mAh)
Temps de charge	12 heures
Tension de charge	5V (12-24V / 100-240V adaptateur/alimentation électr.)
Durée d'éclairage sur position 1/2	env. 35 h / 6 h
Portée d'éclairage	env. 1.000 m
Position du commutateur 1 / directionnel	env. 30 lumens
Position du commutateur 1 / grand angle	env. 50 lumens
Position du commutateur 2 / directionnel	env. 160 lumens
Position du commutateur 2 / grand angle	env. 270 lumens
Poids	400 g
Dimensions en mm	256x93x93

**Montage de la fixation murale « D »**

Percez deux trous dans le mur avec un espace vertical de 110 mm. Assurez que la fixation murale soit bien fixé en proximité d'une prise et que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé. Fixez la fixation murale au mur avec deux vis.

**Chargement**

Charger la torche au moins 12 heures avant le premier emploi. Le chargement s'effectue dans la fixation murale «D» par le transformateur d'alimentation «G». L'appareil à été conçu pour des chargements permanents et est fiable au surchargement. Pour assurer la disposition d'un luminaire complètement chargé, nous recommandons de le laisser branché dans la fixation pour un chargement permanent durant le temps de non utilisation. Le luminaire ne peut être allumé durant le chargement. L'état de charge est indiqué par la LED (C) : rouge = charger, verte = prêt à l'usage

**Emploi**

Vous pouvez retirer la torche projecteur de la fixation murale «D» en cas de besoin. Basculer l'interrupteur pour allumer l'appareil. En cas de besoin, retirez le projecteur portatif du support mural « D ». Lors du positionnement du commutateur vers l'avant (I) ou vers l'arrière (II), l'appareil est mis en marche.

**Avertissement**

Le transformateur d'alimentation «E» doit être branché uniquement au courant alternatif de 100/240 Volt. Ne pas exposer l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes. Nettoyez la torche projecteur uniquement avec un tissu moite.

**Fonction d'éclairage de secours**

Lampe sur le support mural, position du commutateur sur I ou II au choix. Si l'alimentation électrique de la base de chargement est interrompue par la tension de charge, la lampe s'allume automatiquement. Fonction d'éclairage de secours éteinte : lampe sur le support mural, position du commutateur sur 0. En cas de panne d'électricité, la lampe reste éteinte.

**Remarque :**

La batterie doit être chargée au minimum une fois tous les 3 mois en cas de stockage ou de non-utilisation prolongée. En cas d'omission, il existe un risque de perte grave de capacité de la batterie. Si les consignes de chargement sont respectées, la batterie conserve sa capacité, elle reste ainsi prête à l'emploi pendant plusieurs années et est donc très solide et résistante.

**Elimination des déchets**

Ne pas jeter des cellules Li-Ion usées ou des appareils défectueux avec les déchets domestiques. Retirez la batterie rechargeable, en dévissant les crochets du couvercle du bas de la coque en direction de la flèche avec un tournevis et soulevez le couvercle. Retirez la batterie rechargeable et jetez-la dans un récipient approprié.

**Garantie légale de 24 mois**

Le fabricant vous accorde une garantie légale de 24 mois sur les vices de matériel et de montage. Les accumulateurs sont exclus de la garantie légale. En cas de manipulation non adéquate, le droit à la garantie est supprimé.

